

 Генеральная  
Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/49/514/Add.2  
4 November 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Сорок девятая сессия  
Пункт 100с повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

Записка Генерального секретаря

Добавление

После завершения подготовки своего доклада Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии Специальный представитель Комиссии по правам человека по положению в области прав человека в Исламской Республике Иран получил письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 24 октября 1994 года, препровождающее дальнейшие ответы его правительства на утверждения о предполагаемых нарушениях прав человека и замечания общего характера, которые содержались в его меморандуме от 29 июля 1994 года и воспроизведены в главе III основной части его доклада. Ответы правительства Исламской Республики Иран воспроизводятся в дополнении к настоящей записке.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Отделении  
Организации Объединенных Наций в Женеве от 24 октября 1994 года на имя  
Специального докладчика Комиссии по правам человека по положению в  
области прав человека в Исламской Республике Иран

Ссылаясь на меморандум от 29 июля 1994 года, имею честь приложить к настоящему ответы, направленные компетентными властями Исламской Республики Иран.

Отмечается, что в предыдущих докладах уже фигурировали некоторые из содержащихся в упомянутом меморандуме утверждения, на которые на Ваше рассмотрение были представлены обстоятельные ответы.

Кроме того, вопросы, связанные с убийством христианских священников и организацией взрывов в святых местах, о которых Вы получили отдельную информацию в письмах от 4 октября 1994 года, также включены в этот ответ. Поскольку Специальный докладчик подчеркнул принцип, состоящий в том, что соблюдение прав человека является не только ответственностью правительства, но и групп и отдельных лиц, ожидается, что этот вопрос найдет надлежащее отражение в его замечаниях и выводах.

Сирус НАССЕРИ  
Посол  
Постоянный представитель

## ДОПОЛНЕНИЕ

### Ответ правительства Исламской Республики Иран на утверждения о нарушении прав человека и замечания общего характера, содержащиеся в главе III основной части промежуточного доклада Специального представителя

#### A. Право на жизнь

##### A/49/514, пункт 14

В прошлом Исламская Республика Иран представляла Специальному представителю детальные и обоснованные разъяснения относительно утверждений о пренебрежительном отношении к праву на жизнь в Исламской Республике Иран. Тем не менее необходимо отметить, что государствам – членам Организации Объединенных Наций не запрещено прибегать к высшей мере наказания. Кроме того, ни в одном из международных документов в области прав человека, участником которого является Исламская Республика Иран, не запрещена смертная казнь. В то же время в Исламской Республике Иран смертная казнь ограничивается "самыми тяжкими" преступлениями, как это признается в статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах a/. Со всей очевидностью явствует, что Специальный представитель не может рассматриваться как единственное лицо, уполномоченное истолковывать сферу и широту ее применения. Формулировка "неправильное применение гарантий должного соблюдения законности" страдает расплывчатостью и не подкрепляется подтвержденными доказательствами и случаями. В этой связи следует подчеркнуть, что должное соблюдение законности гарантируется в законах и постановлениях Исламской Республики Иран. Органы надзора в судебной системе уделяют надлежащее и достаточное внимание обеспечению того, чтобы приговоры судов соответствовали правовым процедурам и положениям международных договоров в области прав человека. В отношении приведения в исполнение некоторых наказаний, включая публичную смертную казнь, важно отметить, что политика судебных органов Исламской Республики Иран состоит в том, чтобы воздерживаться от этого вида наказания, с тем чтобы не наносить членам семьи и родственникам осужденного социально-психологической травмы и сохранить уважение к ним и их достоинство. В то же время этот вид наказания применяется редко в связи с крупными и тяжкими вызывающими страх у населения преступлениями и по просьбе перенесших душевную травму людей, которые просят публичного наказания преступников. В связи с этим случаи вынесения смертных приговоров минимальны, и высшая мера наказания применяется на крайне исключительной основе и ограничивается лишь несколькими случаями.

##### Пункт 15

Они были судимы по обвинению в нарушении общественного порядка, сопровождавшегося насилием, угрозах с применением оружия и похищении людей, краже общественного имущества, изнасиловании и издевательстве над беспомощными женщинами и детьми и их избиении. По их делу было проведено судебное разбирательство, и ввиду масштабности и тяжести их преступлений, вызвавших ненависть и отвращение у населения, они были приговорены к публичной смертной казни. Другие приводимые в этом пункте обвинения, такие, как обвинение в том, что их трупы были оставлены висеть в течение нескольких часов, лишены оснований.

##### Пункт 16

Они были осуждены за умышленное убийство, прелюбодеяние и изнасилование и приговорены к смертной казни в январе 1994 года. Этот приговор был утвержден Верховным судом и приведен в исполнение 1 февраля 1994 года. Утверждения о забрасывании их камнями или публичном повешении не имеют под собой фактических оснований.

Пункты 17 и 18

Поскольку указывается лишь имя этого человека, это утверждение не представляется возможным расследовать. Специальному представителю предлагается представить больше данных, таких, как дата рождения, полное имя и фамилия, имя отца, место рождения или местожительство и т.д. Эти данные необходимы для надлежащего расследования.

Пункт 19

Г-н Фейзолла Махубад был арестован в прошлом году по обвинению в шпионаже и саботаже и после судебного разбирательства был приговорен к смертной казни в соответствии с законом. Впоследствии этот приговор был приведен в исполнение 17 февраля 1993 года. После этого его труп был похоронен на Еврейском кладбище в соответствии с иудаистскими обрядами. Учитывая вышеназванные факты, все утверждения, приводимые в этом пункте, отвергаются. Ожидается, что эти утверждения будут подтверждены необходимыми фактами и доказательствами.

Пункт 20

Простого указания имени упомянутого человека недостаточно для проведения необходимого расследования. Как обоснованно и неоднократно предлагалось в прошлом Специальному докладчику, его просят представить более подробную информацию, такую, как дата рождения, полное имя и фамилия, имя отца, место рождения или местожительство и т.д. Эти данные необходимы для должного расследования.

Пункт 21

Поскольку эти утверждения не опираются на необходимые доказательства и данные, они не могут быть рассматриваемы как достоверные.

Пункт 22

Упомянутому лицу было предъявлено обвинение в прелюбодеянии с женатыми мужчинами и в организации проституции. Ее судили, и суд приговорил ее к смертной казни. Приговор был приведен в исполнение 1 марта 1994 года в тюрьме. Утверждение о забрасывании камнями или публичной казни не соответствует истине.

Пункт 23

Поскольку это утверждение не опирается на необходимые конкретные данные и информацию, его нельзя расследовать, и оно не является достоверным.

Пункт 24

Это сообщение подтверждено. Указанное лицо достигло совершеннолетия, и приговор был приведен в исполнение с должным соблюдением законности.

Пункт 25

Г-да И. Джади, Х. Дад-Бари и С. Резаи были найдены виновными в краже общественного имущества с применением оружия и изнасиловании и были приговорены к смертной казни. Приговор был приведен в исполнение 13 июля 1994 года после его утверждения Верховным судом. Г-да М.Х. Ансари и А. Чамсе были найдены виновными в убийстве, торговле

наркотиками и запугивании людей. Вынесенный им приговор суда был приведен в исполнение в июле 1994 года после утверждения Верховным судом.

Пункт 26

Это сообщение подтверждено. Указанное лицо достигло совершеннолетия, и приговор был приведен в исполнение с должным соблюдением законности.

Пункт 27

Поскольку информация, факты и доказательства, касающиеся серии преступлений, совершенных террористической организацией "Моджахедин Хальк", включая взрыв в молельне мавзолея имама Резы и убийство иранских христианских священников, взаимосвязаны и взаимно дополняют друг друга, разъяснения, касающиеся этого пункта и пунктов 28, 29, 30 и 62, приводятся в пункте 80 раздела J ниже.

Пункт 28

См. пункт 80, раздел J ниже.

Пункт 29

См. пункт 80, раздел J ниже.

Пункт 30

Фетва покойного имама Хомейни является религиозным вопросом, представляющим интерес для всех мусульман, и признается во всем мусульманском мире. Заявление, упомянутое в докладе, является простой публикацией выдержек из издания "Popular Basij", в котором делается попытка объяснить в целом принцип фетвы в исламской юриспруденции. В связи с этим любая попытка приписывать это заявление правительству Исламской Республики Иран или просить это правительство представить разъяснения не имеет никаких оснований с точки зрения реального положения дел.

Пункты 31, 32 и 33

Исламская Республика Иран не располагает какой бы то ни было информацией относительно убийства лиц, о которых идет речь. Вместе с тем, ввиду того, что ответственность за защиту жизни, имущества и достоинства граждан других стран лежит на правительстве страны проживания, правительство Исламской Республики Иран, со своей стороны, оспаривает упомянутые выше случаи и, будучи бенефициаром, просит соответствующие страны провести необходимое расследование и предать суду лиц, совершивших эти преступления. Кроме того, соответствующие власти и органы Исламской Республики Иран готовы в полной мере сотрудничать в выявлении подстрекателей к совершению подобных актов терроризма. Некоторые эксперты полагают, что террористические организации осуществили эти операции на территориях этих стран, преследуя двоякую цель ликвидации разочаровавшихся элементов и подрыва отношений Исламской Республики Иран с соответствующими странами. Ввиду этого ложные утверждения о том, что к этим преступлениям причастны элементы, действовавшие от имени иранских официальных лиц, является ничем иным, как просто "дополняющей тактикой, рассчитанной на нанесение ущерба репутации Исламской Республики Иран и ее внешним связям".

Пункт 34

Следует отметить, что ответ на этот вопрос был дан в пункте 24 добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 7). Кроме того, сотрудничество в этом вопросе должно осуществляться в контексте двустороннего соглашения о судебно-правовом сотрудничестве. Исламская Республика Иран представила свое предложение в этой связи, что дало бы возможность каждой стороне выполнять свои обязательства в соответствии со взаимно согласованными правовыми рамками. Исламская Республика Иран ожидает ответа от швейцарских властей, с тем чтобы можно было как можно скорее заключить эти соглашения и в полной мере реализовать договоренности о взаимном сотрудничестве.

Пункт 35

До завершения в минимальном объеме расследования соответствующими французскими властями и до вынесения справедливого приговора любые комментарии или утверждения в этой связи были бы неосновательны. Как много раз заявлялось, Исламская Республика Иран ни в коей мере не причастна к этому делу и отвергает спекулятивные утверждения, которые делаются в этой связи. К сожалению, указанный сотрудник посольства Исламской Республики Иран в Берне, несмотря на свою невиновность, в нарушение правовых процедур был задержан на длительное время. См. также разъяснения, данные в отношении пунктов 31, 32 и 33.

В. Насильственные или недобровольные исчезновения

Пункт 36

По многим случаям, включенным в перечень, препровожденный Рабочей группой по вопросу о насильственных или недобровольных исчезновениях Комиссии по правам человека, отсутствует необходимая информация. Указанной Группе было предложено представить дополнительную информацию, дающую возможность компетентным властям и органам Исламской Республики Иран провести тщательное расследование этих случаев.

С. Право не подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращению или наказанию

Пункт 37

Обвинения и утверждения, касающиеся применения пыток и унижающих достоинство видов обращения или наказания, которые были сфабрикованы по делу г-на Ф. Мехубада, категорически отвергаются. Выдвижение подобных обвинений без каких бы то ни было подтверждающих документов и доказательств не только не соответствует правовым стандартам, но и ставит под сомнение саму правовую достоверность их источников.

Пункт 38

Поскольку это утверждение не подкрепляется необходимой конкретной информацией, его нельзя расследовать и оно не представляется достоверным.

Пункт 39

В интервью, данном газете "Франкфуртер альгемайн" 3 августа 1994 года, лицо, о котором идет речь, однозначно созналось в сотрудничестве с американскими и иракскими агентами в Исламской Республике Иран. Это признание не только дает более ясное представление о его действиях в прошлом, но и служит обоснованным критерием для оценки правдивости его прочих

заявлений. Его многочисленные противоречивые публикации в прессе, самоочевидные по своему характеру, вызваны финансовыми соображениями или желанием получить известность.

Пункты 40 и 41

Вышеупомянутые случаи касаются принципов исламского права, в которые веруют все мусульмане мира. В Исламской Республике Иран все наказания основываются на исламско-конституционном праве, и страна выступает против жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов наказания. Приговоры выносятся в соответствии с законом и Конституцией Исламской Республики Иран.

Пункт 42

Указанное лицо было отдано под суд ввиду ее собственного признания. Ей было предъявлено обвинение в появлении в нетрезвом состоянии в общественном месте, нарушении общественного порядка, вступлении в незаконные половые сношения и растлении нескольких молодых людей. После должного судебного разбирательства она понесла наказание в соответствии с приговором суда.

Пункт 43

Утверждения общего характера без конкретных данных по этим делам не могут быть достоверными. В то же время следует подчеркнуть, что все участники судебного процесса имеют право на назначение адвоката для своей защиты.

D. Отправление правосудия

Пункт 44

Законы и законоположения Исламской Республики Иран гарантируют право обвиняемого на услуги адвоката. Если обвиняемый не имеет возможности нанять адвоката, соответствующий суд обязан назначить ему или ей адвоката (адвоката, назначаемого судом). В Исламской Республике Иран все обвиняемые имеют достаточно много времени для подготовки своей защиты и непосредственно для своей защиты. Если они возражают против своего ареста, они могут заявить о своем возражении суду. По Конституции Исламской Республики Иран судебные разбирательства являются открытыми. Законы Ирана также гарантируют открытые судебные разбирательства. Все суды в Исламской Республике Иран, включая революционные и иные суды, действуют в соответствии с упомянутыми законами и законоположениями. Любое нарушение этих законоположений преследуется дисциплинарным судом.

Пункт 45

В соответствии с ратифицированной в 1991 году поправкой 18 к Исламскому уголовному кодексу сроки содержания под стражей до суда пунктуально подсчитываются и вычитаются из общего срока тюремного заключения осужденного. Что касается неограниченного продления срока содержания под стражей до судебного разбирательства, то см. ответ к пункту 134 доклада 1992 года (E/CN.4/1993/41, пункт 135). Утверждение об отказе обвиняемому в свиданиях с друзьями и родственниками является искажением того факта, что контроль за посещением обвиняемого иногда является необходимым требованием для щадящего и справедливого судебного разбирательства. Согласно статье 171 Конституции Исламской Республики Иран, в случае, если любое нарушение этих положений наносит психологическую травму обвиняемому, последний имеет право обращаться за компенсацией и получать ее.

Пункт 46

Преобладающее большинство судебных чиновников в Исламской Республике Иран имеют степень бакалавра или более высокие степени в области права. Ввиду того, что исламское право является главным источником иранского права, необходимо, чтобы в судебной системе Исламской Республики Иран работали исламские юристы. Соответственно, четверть всех судей являются специалистами в области исламской юриспруденции. Помимо получения ими образования в области исламского права, многие из них получают университетские степени. Кроме того, для выполнения функций судьи предварительным требованием является наличие знаний современного права и прохождение курсов повышения квалификации. Согласно статье 164 Конституции перевод судей осуществляется только с их собственного согласия. Учитывая вышеупомянутые факты, приведенные в этой связи утверждения, несомненно, лишены оснований.

Пункт 47

Глава судебной системы Исламской Республики Иран занимает административную должность в данной ветви власти и не вмешивается в ход судебного процесса и судебные решения. В соответствии с законом судьи пользуются полной свободой и независимостью при рассмотрении судебных дел и принятии решений по ним. Решения, естественно, подлежат обжалованию в Верховном суде в рамках судебного процесса. Главный судья является председателем первой палаты Верховного суда и одним из ее членов. От остальных судей его отличает лишь то, что в сферу его полномочий входит передача дел в различные палаты и организация работы Суда. Принимая во внимание эту информацию следует сказать, что утверждения в этой связи лишены какой бы то ни было достоверности.

Пункт 48

Такое утверждение не только лишено оснований, но и является свидетельством невежества тех, кто его сфабриковал. Исламское право и его принципы являются главным источником гражданских кодексов Исламской Республики Иран, и общность и скоординированность между этими двумя представляют довольно большой интерес. В связи с этим на практике возможность коллизии между гражданским правом и исламскими принципами исключена.

Пункт 49

В Исламской Республике Иран существует независимая ассоциация юристов, которая пользуется всеми правами, включая гарантированное право на свободное функционирование.

Пункт 50

Такие утверждения противоречат нынешней ситуации в тюрьмах и условиям, существующим в них. Основные средства информации сообщали и доводили до сведения широких кругов общественности информацию об усилиях тюремных властей по улучшению условий жизни в тюрьмах и по достижению еще более высоких стандартов на всех уровнях. См. ответ к пункту 45 добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 9).

Пункт 51

Это утверждение является повтором утверждений в пункте 42 доклада за 1993 год с небольшим различием в формулировке и построении фраз. Вновь отвергая это обвинение, мы привлекаем внимание к ответу к этому пункту добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 8).

Пункт 52

Это утверждение безосновательно. Все аресты в городе Мешхед были произведены на временной основе и в соответствии с ордерами, выданными судами. После предварительных расследований те лица, которые были найдены невиновными, были быстро освобождены. Утверждение о заключении в тюрьму 283 человек явно лишено каких бы то ни было оснований.

Пункт 53

Арест бандитов и контрабандистов не следует рассматривать как нарушение прав человека; более того, ввиду необходимости защиты прав граждан, включая право на жизнь тех, кто постепенно становится жертвами наркотиков, его следует фактически поддерживать. Утверждения, касающиеся демонстраций и т.д. в Тегеране, необоснованны и являются результатом надуманных теорий. Не ясно, почему подобные фабрикации излагаются в этом пункте вместе с возражением против ареста бандитов и контрабандистов.

Пункт 54

Эти утверждения являются результатом не соответствующих истине и искаженных сообщений, злоумышленно перемешанных и взаимоувязанных и противоречивых по своему характеру. Утверждалось, что силы "басиджи" были направлены для того, чтобы наставить нарушителей на истинный путь, однако здесь сразу же указывается, что они наказали их. Между наставлением и наказанием существует большая разница, и наряду с этим мы хотели бы подчеркнуть, что в Исламской Республике Иран лишь суды уполномочены законом налагать наказания на правонарушителей.

Пункт 55

Это утверждение отвергается. Указанные лица были вызваны в суд, и после краткого заслушивания они были освобождены.

Пункт 56

В соответствии со статьей 5 Закона об образовании общих и революционных судов, ратифицированного 6 июля 1994 года, и статьями 4 и 6 административного кодекса указанного закона, ратифицированного 16 июля 1994 года, палаты революционных судов создаются в центре провинций или районов, и необходимость их создания определяется главой судебных органов. В указанном законе и его административном кодексе не упоминается ни о каком увеличении числа революционных судов, однако создание таких судов контролируется и ограничивается центром провинций и некоторыми другими районами, и необходимость их создания там устанавливается главой судебных органов. Поскольку статья 34 административного кодекса о создании общих и революционных судов отменяет все другие противоречивые кодексы и циркуляры, подлинность этого утверждения отвергается.

Е. Свобода выражения убеждений, свобода мнений и положение с прессой

Пункт 57

В статье 24 конституционного закона и закона о печати, ратифицированных в 1985 году, гарантируется функционирование органов печати и свобода печати. По самым последним статистическим данным, в Исламской Республике Иран в общей сложности издается 448 газет и

журналов и более 200 других публикаций. Кроме того, другие статистические данные свидетельствуют о том, что в 1991 году начали выходить 170 новых публикаций, т.е. в пять раз больше, чем в 1979 году, что само по себе является опровержением утверждения, сделанного в этой связи. Кроме того, следует подчеркнуть, что ни один из случаев объявлений о банкротстве не является следствием таких заявляемых причин, как самоцензура, цензура, нехватка бумаги и т.д. Даже если предположить подлинность утверждений о банкротстве, то необходимо указать, что доля банкротств, по сравнению с количеством продолжающих работу издателей и по-прежнему выходящих публикаций, совсем мала. Кроме того, подобные случаи не характерны исключительно для Исламской Республики Иран, поскольку последние статистические данные указывают на наличие банкротств газет и публикаций во многих странах мира.

#### Пункт 58

Лицо, о котором идет речь, арестовано и в настоящее время находится под стражей по обвинению в шпионаже, действиях, направленных на подрыв нравственных устоев общества, включая наличие у него наркотиков и пользование ими, клевету и участие в заговорах режима шаха против иранского государства. В настоящее время физическое и психологическое состояние этого лица хорошее.

#### Пункт 59

Лицо, о котором идет речь, арестовано и в настоящее время находится под стражей по обвинению в шпионаже, действиях, направленных на подрыв нравственных устоев общества, включая наличие у него наркотиков и пользование ими. Физическое и психологическое состояние этого лица в настоящее время хорошее.

#### Пункт 60

В рамках осуществления свободы на выражение своих убеждений религиозные деятели и юристы свободно излагают свои замечания и постулаты в области юриспруденции. Это происходит даже тогда, когда некоторые из этих постулатов и замечаний расходятся с национальными законами и законоположениями. Сам факт включения этой фетвы в доклад и имплицитное предположение о том, что суду следовало бы пресечь или предотвратить ее применение, представляет собой явное пренебрежение автора в его докладе к свободе выражения своих убеждений, а также к другим гражданским и политическим правам такого видного деятеля, как великий аятолла Араки. Законодательная дискуссия представителей Собрания исламского совета (меджлиса) в этих обстоятельствах является отражением пожеланий большинства их избирателей.

#### F. Свобода религии и положение общины бехайтов

#### Пункт 61

Конституция Исламской Республики Иран, гражданский кодекс и правительственные практика предусматривают весьма широкие свободы для членов признанных религиозных меньшинств, включая применимость их правовых канонов к их личным и общины делам, а также предоставление им зарезервированных за ними мест в меджлисе. Хотя меньшинства и могут отправлять своих детей в обычные школы, они располагают также и своими собственными частными школами. В этих школах, которые поддерживаются в финансовом отношении министерством образования, представители меньшинств читают на своем собственном языке и исповедуют свою собственную религию. Все это указывает на тот факт, что последователи вероисповеданий меньшинств в полной мере пользуются законными правами. В связи с этим

представленные в этом пункте утверждения, включая утверждения, которые касаются ограничений свободы вероисповедания, лишены в действительности каких бы то ни было оснований.

Пункт 62

См. пункт 80, раздел J ниже.

Пункт 63

Утверждение об аресте упомянутых лиц безосновательно.

Пункт 64

Отвергая утверждения в этом пункте, следует упомянуть, что все церкви создаются и действуют в соответствии с законодательством страны. Само собой разумеется, что создание любых обществ мошенническими группами и злоупотребление названиями и титулами уважаемых религиозных центров не может охраняться законом.

Пункт 65

Утверждения, сделанные в этом пункте, отвергаются. Следует подчеркнуть, что все религиозные меньшинства пользуются всеми правами в Исламской Республике Иран.

Пункт 66

Отвергая эти утверждения, следует отметить, что включение подобного вопроса является результатом невнимательного отношения к ответу к пункту 58 добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 13).

Пункты 67, 68 и 69

Этот случай расследуется компетентными властями. В то же время с признательностью будут приняты любые дополнительные данные в этой связи.

Пункт 70

В ответе к пункту 54 добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 11) была приведена ясная и точная информация, опровергающая сфабрикованные утверждения. См. этот ответ.

Пункт 71

Ответ на утверждения, касающиеся прав на собственность, ясно дан в ответе к пункту 55 добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 12). См. этот ответ. Другие утверждения в этом пункте были рассмотрены и сочтены безосновательными. Кроме того, полезно ознакомиться с ответом к пункту 56 добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 12).

G. Положение женщин

Пункт 72

Эти утверждения сфабрикованы, и на них был дан ответ в рамках пунктов 59, 61 и 65 добавления к докладу за 1993 год (A/48/526/Add.1, добавление, стр. 10 и 11). Следует упомянуть, что в статье 28 Конституции Исламской Республики Иран предусматривается свобода занятости для всех граждан. Кроме того, в национальном законодательстве в области занятости нет никаких положений, предусматривающих необходимость получения согласия со стороны мужа для приема на работу замужних женщин. В соответствии со статьей 180 закона о защите семьи жены имеют право влиять на выбор профессии или должности мужьями, если они считают, что такие профессии или должности представляют собой опасность для их семейной жизни. Раздельный проезд в некоторых видах общественного транспорта был введен по просьбе тех, кто главным образом пользуется ими, и это не является общепринятой практикой. Что касается участия женщин в спорте, то следует отметить, что каждое утро по телевидению страны показывают зарядку для женщин. Это указывает на то, насколько соответствует истине утверждение о том, что женщинам запрещено заниматься спортом.

#### Пункт 73

Эти утверждения отвергаются. Некоторые из этих утверждений являются результатом искажения устоявшихся и вполне разумных самобытных культурных особенностей и смешения их с измышлениями. Ни в одной школе не была введена "чадра" (черная одежда) в качестве обязательной одежды для девушек. Женщины свободны выбирать ту одежду, какую они хотят. Прикрывание лица в некоторых частях провинции Хузестана вызвано культурными традициями и обычаями, преобладающими там в течение многих веков, и нет никакого требования со стороны правительства относительно соблюдения этих обычаем.

#### Пункт 74

Учитывая нынешнюю реальную обстановку, эти утверждения лишены оснований. Раздельное обучение в школах юношей и девушек является давней традицией и не свойственно лишь Исламской Республике Иран. Соотношение количества мужчин и женщин среди занятого населения соответствует положению на рынке труда и экономическим факторам. В связи с этим рассчитывать на неизменное соотношение в области занятости в течение последних 15 лет означало бы проявлять наивность. Такое утверждение означает простое игнорирование объективных реальностей в Исламской Республике Иран.

#### Пункт 75

Это утверждение не соответствует истине.

#### Пункт 76

По информации, полученной от мужа покойной д-ра Хомы Дараби, в течение длительного времени у нее наблюдались психические отклонения. Постепенное нарастание этих симптомов привело к этому прискорбному самоубийству. В связи с этим это утверждение не соответствует истине и его следует отвергнуть.

#### Пункт 77

Утверждение об убийстве г-жи Зохры Изади полностью беспочвенно и основывается на умышленной фабрикации. Указанное лицо совершило самоубийство вследствие возникших в семье проблем. Перед самоубийством она сообщила о своем намерении своим друзьям. Во время попытки совершения самоубийства она серьезно ранила некоторых из тех лиц, кто присутствовал при этом.

## Н. Политические права

### Пункт 78

Утверждение о насильственном разгоне собравшихся членов Движения за освобождение Ирана в начале 1994 года лицами, поддерживающими правительство, лишено оснований, а поэтому отвергается.

#### I. Заключенные

### Пункт 79

В своем ответе на доклад Специального представителя в 1992 году Исламская Республика Иран представила ответы на утверждения, касающиеся нижеследующих лиц: Халила Ахлаги, Насера Арабхи и Али Солеймани. В связи с этим Специальный представитель должен объяснить, по какой причине он не учел эти ответы и принял решение просто повторить те же самые утверждения в своем докладе за 1994 год. В своем ответе на доклад Специального представителя в 1993 году Исламская Республика Иран дала ответ на утверждения, касающиеся нижеследующих лиц: Мортезы Афшари-Рада, Абдоллы Багери, Мохаммада Хасана Басиджи, Нахида Доруда Иахи, Джавада Эбрахими, Аббаса Амира Энтеzама, Мустафы Гадери, Фархада Джавания, Манучехра Каримзаде, Салима Саберни. В связи с этим Специальный докладчик должен объяснить, по какой причине он не учел эти ответы и принял решение просто повторить те же самые утверждения в своем докладе за 1994 год. Кроме того, нам надо знать, будут ли ответы, представленные в отношении других случаев в 1994 году, должным образом учтены или с ними просто произойдет то же самое. С другой стороны, если бы мы ответили на утверждения, содержащиеся в этом разделе доклада за 1994 год, то были ли бы рассмотрены должным образом эти ответы?

Мухаммед Багир Борзуи, обвинявшийся в террористической деятельности и участии в закупке оружия и боеприпасов, был приговорен к 15-летнему тюремному заключению с компенсацией убытков, причиненных общественному имуществу. После того как он был помилован, его выпустили из тюрьмы.

После тщательного рассмотрения судом обвинений, выдвинутых против г-на Манучехра Каримзаде, он был приговорен к 10 годам тюремного заключения. По случаю юбилея победы Исламской революции 11 февраля 1994 года вышеупомянутое лицо было амнистировано и освобождено из тюрьмы.

#### J. Террористическая деятельность

### Пункт 80

Как говорилось ранее в связи с ответом к пункту 27 (см. раздел А выше) дается справка о террористической кампании, развязанной организацией "Моджахедин Хальк" (МКО) против народа Исламской Республики Иран. В этой связи следует сослаться на информацию, представленную в письме Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 октября 1994 года, касающееся результатов тщательного расследования сотрудниками правоохранительных органов недавних зверских преступлений, спровоцированных МКО в Исламской Республике Иран, включая взрыв в молельне мавзолея имама Резы в Мешхеде 20 июня и убийство иранских христианских священников.

Здесь следует добавить, что г-н Мохаммед Сеид-уль-Мохадесин, известный террорист, занимающийся внешними сношениями МКО, 25 октября 1992 года заявил членам британского отделения МКО в Лондоне:

"В течение примерно 10 лет мы работаем над созданием внутреннего командного центра для управления такого рода операциями, как недавние взрывы бомб, имевшие место, как вы знаете, в Иране . . ." b/.

Еще один занимающий руководящее положение в МКО террорист г-н Манучер Хезархани заявил на том же съезде:

"Мы избрали метод принуждения для борьбы против Исламской Республики Иран, и нам все равно, если нас будут называть за это "горячими головами" . . ." c/.

Хотя эти высказывания были сделаны в Лондоне, информационном мировом центре, и несмотря на множество доказательств преступного характера МКО, полученных из первых рук, в определенных международных кругах к этим людям относятся так, что это стимулирует и подстегивает их пристрастие к кровопролитию.

Многочисленные факты, полученные данные и даже откровения самих лидеров и членов МКО, наряду с неоспоримыми документами, открытыми для изучения соответствующими ответственными международными организациями, не оставляют сомнений в том, что террор, пытки и любые бесчеловечные действия рассматриваются как обоснованные и законные с точки зрения правил, регулирующих деятельность МКО.

Недавний замысел МКО посеять и раздуть религиозную рознь и ненависть в Исламской Республике Иран, если бы он не был сорван правительством, мог привести к крупномасштабной трагедии, которая могла переброситься в другие страны и поставить под угрозу мир.

#### Примечания

a/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

b/ Weekly Nimrooz (Farsi), Лондон, 8.8.1371 (по иранскому календарю), что соответствует 30 октября 1992 года.

c/ Там же.

-----

/ . . .